

# Scînteia tineretului

ORGAN CENTRAL AL UNIUNII TINERETULUI COMUNIST

ANUL XXIX,

SERIA II,

Nr. 7634

6 PAGINI —

30 BANI

MIERCURI

5 DECEMBRIE

1973

În Editura politică a apărut:

## NICOLAE CEAUȘESCU

Cuvîntare la plenary comună  
a Comitetului Central al Partidului  
Comunist Român și Consiliului Suprem  
al Dezvoltării Economice și Sociale  
a României

— 28 NOIEMBRIE 1973 —

Organizațiile județene  
Brașov și Vilcea ale  
U.T.C. și-au îndeplinit  
angajamentele anuale  
la acțiunile  
de muncă patriotică

Uteciștii din județ raportează cu entuziasm că angajamentele luate în cadrul acțiunilor de muncă patriotică pe anul 1973 au fost îndeplinite în ziua de 27 noiembrie. Astfel, s-au colectat 42.300 tone deșeurilor, 166.800 bucăți ambalaje de sticlă. În cadrul acțiunilor întreprinse în silvicultură au fost plantați pomi pe 134 hectare față de 85 hectare din plan și au fost strînse peste 12 tone plante medicinale.

În agricultură, pentru combaterea eroziunii solului, au fost executate lucrări pe 260 hectare. Au fost întretinute 7.800 hectare și au fost plantați 30.317 pomi fructiferi și ornamentalți față de 15.000 plan. Tinerii și-au adus contribuția și la efectuarea unor lucrări de investiții: extinderea spațiilor școlare, a cluburilor de tineret de la sate, construirea și amenajarea a 23 de baze sportive și întretinerea a 900 hectare de spații verzi și parcuri, față de 250 hectare planificate. În campania agricolă de toamnă 43.000 de tineri — elevi, studenți și muncitori — au participat la recoltarea cartofilor, stelei de zahăr, legumelor și fructelor. Valoarea lucrărilor efectuate prin muncă voluntar-patriotică a celor 85.000 de uteciști din județ se ridică astfel la 60 milioane lei. Din această valoare, la lucrări finalizate s-a realizat 1.600.000 lei. Tinerii din județul Brașov sînt hotărâți ca pînă la sfîrșitul anului să obțină la lucrările finanțate depășiri cu încă o sută mii lei.

DUMITRU CALANCEA,  
prim-secretar al Comitetului  
județean Brașov al U.T.C.

Cel peste 40.000 de uteciști vilcești raportează îndeplinirea angajamentului la acțiunile de muncă patriotică pe anul 1973 cu 30 de zile mai devreme.

Mobilizați de Chemarea adresată de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretarul general al partidului, la adunarea brigadierilor, tinerii de pe Lotru, din cetățile chimiei vilcene, din fabrici și ogazare, cei care învață pe băncile școlii au fost prezente active în tot ce s-a realizat în anul 1973 în județul Vilcea.

Astfel, au fost preluate oțelărilor patriei 7 mii tone fier vechi, au fost colectate 300 tone deșeurilor de hirtie și 160.000 bucăți ambalaje de sticlă. Patrimoniul forestier al județului nostru s-a îmbogățit cu 1200 hectare, sufragată împădurită. Prin contribuția tinerilor s-au recolat de asemenea 1000 kg fructe de pădure, valoarea totală a lucrărilor din silvicultură ridicându-se la un milion lei.

Talodată, eforturile depuse de organele și organizațiile U.T.C. s-au materializat în participarea la efectuarea unor lucrări de combatere a eroziunii solului, irigații, desecări, regularizări și taluzări de riuri.

În perioada de toamnă peste 22.000 de elevi au fost alături de țărani cooperatori la strîngerea recoltei, realizînd lucrări în valoare de peste 3.500.000 lei.

Antrenajii în întrecerea „Tineretului” au fost activi în realizarea cîmășului înainte de termen” tinerii vilcești au contribuit la darea în funcțiune a Uzinei nr. 3 și a celui de-al doilea grup energetic de pe Lotru, a Fabricii de țesături și a fabricii de produse colorate de la Centrala Industrială de produse anorganice Rm. Vilcea.

Realizarea angajamentului înainte de termen se permită ca în anul 1974 să se realizeze lucrări de muncă patriotică în valoare de peste 1000.000 lei.

VASILE SUCIU,  
prim-secretar al Comitetului  
județean Vilcea al U.T.C.

# Vizita oficială a tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU în Statele Unite ale Americii

## Sosirea la Casa Albă

Ziua de marți, 4 decembrie, se înscrie, fără îndoială, ca un moment remarcabil în evoluția raporturilor româno-americane. Aceasta marchează începutul vizitei oficiale pe care președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România o întreprinde în Statele Unite ale Americii, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu, la invitația președintelui Richard Nixon și a soției sale, Patricia Nixon.

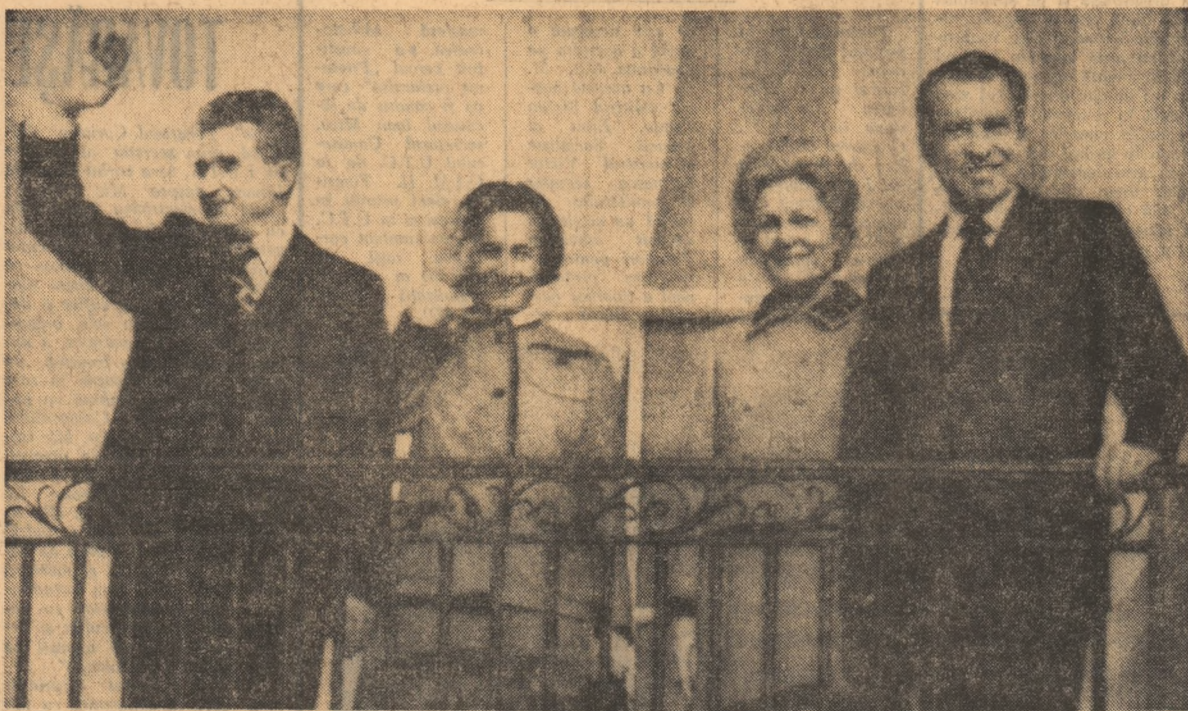
După vizita din 1969 în România a șefului statului american — prima efectuată de un președinte al S.U.A. într-o țară socialistă — și după vizita conducătorului statului nostru, un an mai târziu, în Statele Unite, este, așadar, pentru a treia oară cînd cei doi președinți se întâlnesc.

Acționînd cu consecvență în spiritul cerințelor coexistenței pașnice, pentru dezvoltarea relațiilor sale cu statele de pe toate continentele lumii, fără deosebire de orînduire socială, România se manifestă — așa după cum atestă și actuala vizită — ca un promotor ferm și neobosit al dialogului la nivelul cel mai înalt, al contactelor nemijlocite și al schimburilor de păreri care eluiează unei mai bune înțelegeri și largiri colaborării și păcii, pe baza respectării principiilor independenței și suveranității naționale, egalității în drepturi și neamestecului în treburile interne și se răsfrîng, în același timp, în mod pozitiv asupra cursului nou spre destindere și cooperare în viața internațională, asupra îmbunătățirii climatului politic general.

În lumina acestor coordonate fundamentale, noua rundă de convorbiri dintre președinții Nicolae Ceaușescu și Richard Nixon, ce și întreprinde care vor avea loc cu alta personalități ale vieții politice, economice și sociale din S.U.A., sînt menite să deschidă noi orizonturi extinderii, pe mai departe, a relațiilor de colaborare pe întregul economiei, al științei, tehnicii și culturii dintre România și S.U.A., reprezentînd, totodată, contribuții de certă însemnătate la cauza păcii și securității pe arena mondială.

Capitala Statelor Unite, frumosul oraș Washington — a cărui piatră de temelie a fost pusă în mod simbolic exact cu trei secole după descoperirea Americii de către Cristofor Columb — s-a pregătit să facă o primire deosebită oaspeților, cu cele mai înalte onoruri de stat. Intreaga zonă denumită „Tringhum”, unde sînt situate impozantul edificiu al Casei Albe, cea mai mare parte a ministerelor și alte instituții federale, este pavozată cu drapelul de stat ale României și S.U.A. În marele parc al Casei Albe — unde se desfășoară ceremonia oficială — au venit în întâmpinarea președintelui Consiliului de Stat un mare număr de locuitori ai capitalei, care poartă stejulele ale celor două țări. Camerele de luat vederi, gata de a surprinde toate

(Continuare în pag. a III-a)



## Cuvîntul președintelui RICHARD NIXON

Domnule președinte, Doamnă Ceaușescu, Distinși oaspeți, Domnule președinte, cu cîteva trei ani în urmă am avut onoarea de a fi primul președinte american care a vizitat țara Dumneavoastră. Am avut o egală onoare de a primi sîc la Washington pe Dumneavoastră, primul președinte al României care a vizitat capitala națiunii noastre.

În acești trei ani care au trecut, am fost martorii unor foarte mari îmbunătățiri în relațiile dintre țările noastre. Îmbunătățiri indicate de volumul schimburilor comerciale dintre țările noastre, de volumul schimburilor din alte domenii considerate de noi de o deosebită importanță în relațiile economice și politice. De asemenea, este important faptul că, în cei trei ani, am constatat o mare schimbare în lumea în care trăim, schimbare despre care Dumneavoastră și cu mine am discutat pentru prima dată în anul 1967, cînd am vizitat capitala țării Dumneavoastră, București, ca cetățean particular. Încă atunci, noi am discutat despre necesitatea edificării unei punți între Est și Vest. Și în cei trei ani au avut loc o serie de alte evenimente, ca vizita în R. P. Chineză, vizita în U.R.S.S. și dezvoltarea unor relații noi între Statele Unite și națiunile statelor socialiste ale lumii, cît și dezvoltarea unor noi relații între România și națiunile statelor socialiste ale lumii.

Privind lumea de astăzi, vom recunoaște cum s-au dezvoltat

aceste relații, cum două țări atât de depărtate din punct de vedere geografic — una dintre ele mult mai mare decît alta în ce privește numărul locuitorilor, însă amîndouă avînd o istorie glorioasă — cum două țări cu filosofii diferite de guvernare au, totuși, obiective comune în domeniul politicii externe, acestea de a căuta să mențină relații bune cu toate statele, indiferent de ideile lor filosofice, de a duce o politică de respectare a independenței și suveranității fiecărei națiuni a lumii, mare sau mică, și o politică care să recunoască, întotdeauna, faptul că numai în condițiile în care o națiune se bucură de independență, independență care să nu fie încălcată sau amenințată de alte națiuni, va putea exista pace, o pace durabilă în lume. Aceasta este obiectivul națiunii noastre, acesta este obiectivul națiunii Dumneavoastră, obiectiv despre care noi am discutat în mai multe ocazii în trecut și sînt sigur că vom mai discuta despre el în timpul celor două zile ale vizitei oficiale a Dumneavoastră, pe limbă alte probleme bilaterale.

Dumneavoastră veți avea posibilitatea să vizitați nu numai Washingtonul, ci și un număr de alte orașe din țara noastră și să simțiți cum veți fi întâmpinați cu aceeași căldură și cordialitate cu care am fost noi primiți în România cînd am vizitat țara Dumneavoastră, primire care a făcut o enormă impresie atît doamnei Nixon, cît și mie. (Aplauze).

Într-adevăr, din 1967, și apoi de la prima dumneavoastră vizită oficială în România, din anul 1969, au trecut un număr de ani. În lume s-au produs multe schimbări, ce continuă să se accentueze și care merg în direcția unei mai bune cunoașterii între națiuni, a afirmării drepturilor fiecărei națiuni la independență, la dezvoltarea economico-socială liberă, a respectării dreptului fiecărei națiuni să-și organizeze viața așa cum o dorește, fără nicio amenințare din afară.

## Cuvîntul președintelui NICOLAE CEAUȘESCU

Domnule președinte, Doamnă Nixon, Doamnelor și domnilor, Este o deosebită plăcere pentru mine, pentru soția mea și colaboratorii mei că ne aflăm din nou în Statele Unite, ca ne reîntîlnim, domnule Președinte, continuînd dialogul început în 1967 și care s-a dovedit fructuos pentru relațiile dintre popoarele noastre, pentru cauza colaborării și păcii în lume.

Într-adevăr, după vizita pe care ați efectuat-o în mod oficial, ca primul președinte al Statelor Unite care a vizitat România — împreună cu doamna Nixon — în 1969, relațiile dintre țările noastre au cunoscut un progres continuu. Am realizat o dezvoltare simțitoare a colaborării economice și, totodată, s-au extins relațiile în domeniile științei, culturii, al schimbului de oameni în diferite domenii de activitate; popoarele noastre au început să se cunoască mai bine, să colaboreze în interesul propășirii noastre și păcii în lume. De asemenea, vizita pe care eu însumi am făcut-o, în 1970, în Statele Unite, convorbirile care le-am avut cu Dumneavoastră, cu alte personalități de afaceri din Statele Unite, au impulsivat mult colaborarea dintre țările noastre.

Într-adevăr, din 1967, și apoi de la prima dumneavoastră vizită oficială în România, din anul 1969, au trecut un număr de ani. În lume s-au produs multe schimbări, ce continuă să se accentueze și care merg în direcția unei mai bune cunoașterii între națiuni, a afirmării drepturilor fiecărei națiuni la independență, la dezvoltarea economico-socială liberă, a respectării dreptului fiecărei națiuni să-și organizeze viața așa cum o dorește, fără nicio amenințare din afară.

Se poate spune că vizita pe care ați efectuat-o în România a constituit un început bun, că ea a marcat o dezvoltare pozitivă în relațiile cu țările socialiste, marcată prin vizita făcută în Republica Populară Chineză, în Uniunea Sovietică, prin cursul de dezvoltare a colaborării și cu alte țări socialiste, ceea ce, fără nicio îndoială, constituie un moment important în lumea de astăzi pentru asigurarea unei păci trainice.

În politica sa, România pornește de la faptul că, în soluționarea marilor probleme internaționale, toate statele au de jucat un rol și trebuie să colaboreze pe principiul deplinei egalități. Fără nicio îndoială că țările mari au răspundere și un rol mai important, dar viața demonstrează că soluționarea marilor probleme nu se poate face decît cu participarea activă a tuturor statelor, cu democratizarea vieții internaționale. Nu mai pe această cale este posibilă fînirirea unei lumi mai bune, mai drepte — și noi sîntem convinși că popoarele vor merge tot mai mult ferm în această direcție.

Sînt bucuros să pot afirma că relațiile dintre România și Statele Unite se bazează întotdeauna pe aceste principii, ca, în anii care au trecut, ele s-au consolidat în viață. Sînt convins că vizita pe care o facem acum în Statele Unite, convorbirile cu Dumneavoastră vor pune o bază și mai trainică colaborării dintre țările noastre, contribuind în direcția unei lumi mai bune și mai drepte.

Vă adresez gânduri, doresc să vă adresez Dumneavoastră, poporului american, sentimentele de prietenie ale întregului popor român, să urez poporului american multă prosperitate și pace! (Aplauze)

## Convorbiri între președintele Nicolae Ceaușescu și președintele Richard Nixon

Marți, 4 decembrie, la Casa Albă au avut loc convorbiri oficiale între președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și președintele Statelor Unite ale Americii, Richard Nixon.

Au fost abordate probleme privind relațiile româno-americane, precum și probleme internaționale de interes comun.

Au asistat George Macovescu, ministrul afacerilor externe al României, și Henry Kissinger, secretar al Departamentului de Stat al Statelor Unite.

Convorbirile s-au desfășurat într-o atmosferă de prietenie și cordialitate, în spiritul raporturilor dintre România și Statele Unite.

## Dejun în onoarea președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România

Secretarul de stat Henry Kissinger a oferit, la sediul Departamentului de Stat al S.U.A., un dejun în onoarea președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu.

Au luat parte Manea Mănescu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, președinte al Comitetului de Stat al Planificării, George Macovescu, ministrul afacerilor externe, Constantin Mitea și Vasile Pungan, consilierii ai președintelui Consiliului de Stat, Corneliu Bogdan, ambasadorul României la Washington, iar din partea americană Frederick Dent, ministrul comerțului, William Fulbright, președintele Comitetului senatorial pentru relații externe,

Kenneth Rush, subsecretar de stat, Walter Stoessel, asistent al secretarului de stat pentru problemele europene, Helmut Sonnenfeldt, asistent pentru problemele europene al consilierului prezidențial pentru securitatea națională, Robert Martens, însărcinat cu afaceri a.l. al S.U.A. la București.

Dejunul a decurs într-o atmosferă de cordialitate.

În holul Departamentului de Stat, președintele Nicolae Ceaușescu a fost întâmpinat de secretarul de stat al S.U.A., care l-a prezentat un amplu panou cu fotografii de la sosirea șefului statului român la Casa Albă. Pe panou era scris în limba română: „Bine ați venit, domnule președinte!”

## ACEȘTI UCENICI

Am trecut, acum câteva zile, să-l văd, la el în atelier. Privindu-l cum spală, curăță și șterge piesele motorului, mi s-a părut nu numai preocupat, dar și cam încruntat. O fi supărat? De ce? Care pot fi „supărările” unui ucenic?

— Ce nu-ți place?

— Dumitale și-oi plăcea să-ți strivești picioarele? Și a început să-mi spună „necazul” cu cărucioarele de transportat piese. La el în hală lucrează cam cinci sute de oameni. Se duc și se aduc motoare, piese. Cinci sute și trei cărucioare. Băieții — sînt vreo douăzeci de ucenici — nu le mai apucă și atunci coră scîpă o piesă din mîini și acum stă la spital cu piciorul strîmțat. A ridicat din

— Păi, cum, nu pricepi? El cu căruciorul, eu cu dulapul! El cu indicația pe rați, eu cu dormea pe care am s-o fac să le cadă peste picioare chiar atunci cînd, nu-i așa, îl ajut s-o ducă acasă. Ba mi s-a zis și „paradon, mi-o scîpă!” Nu sînt eu în mîna mea?

— Ucenicul decisese, așadar, să-și îndoale spinarea sub acest dulap greu în ostentarea elipei unice cînd, scuturînd ușor dintr-un umăr, va putea să-l lase să cadă peste piciorul proprietarului cu apartament nou. Fără, planul pueii este doar acela care s-a putut naște în capul unui băiat simplu și fără experiență. Decamdată forța răzbușnărilor este mai mult imaginată, pentru că ucenicul e tânăr, n-are decît abia 16 ani. Dar mai tîrziu?

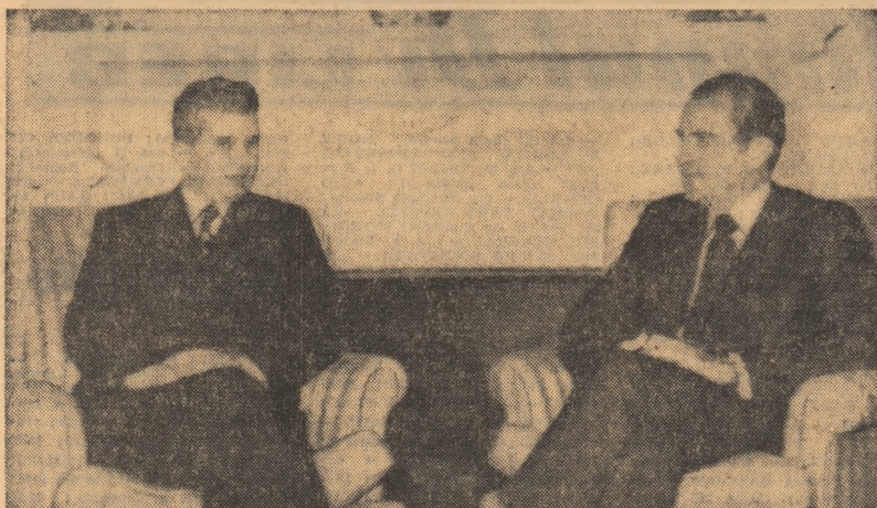
— Ei, și?

— Păi, cum, nu pricepi? El cu căruciorul, eu cu dulapul! El cu indicația pe rați, eu cu dormea pe care am s-o fac să le cadă peste picioare chiar atunci cînd, nu-i așa, îl ajut s-o ducă acasă. Ba mi s-a zis și „paradon, mi-o scîpă!” Nu sînt eu în mîna mea?

— Ucenicul decisese, așadar, să-și îndoale spinarea sub acest dulap greu în ostentarea elipei unice cînd, scuturînd ușor dintr-un umăr, va putea să-l lase să cadă peste piciorul proprietarului cu apartament nou. Fără, planul pueii este doar acela care s-a putut naște în capul unui băiat simplu și fără experiență. Decamdată forța răzbușnărilor este mai mult imaginată, pentru că ucenicul e tânăr, n-are decît abia 16 ani. Dar mai tîrziu?

## ÎN PAGINA a 6-a INTERVIUL ACORDAT DE TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU

agentiei „Associated Press”









# Vizita oficială a tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU

## Sosirea la Casa Albă

(Urmasa din pag. 1)

momentele primirii, bateriile de microfoane, mulțimea magnetofoanelor portabile și tot restul panoului moderne a mijloacelor de comunicare în masă, prezența masivă a corespondenților și trimișilor speciali, operatorilor de imagine și sunet, fotoreporterilor, reprezentanții principalelor organe de presă și posturile de radio și televiziune din S.U.A., jurnale de actualități cinematografice, publicații de mare tiraj de peste hotare, agențiile internaționale de presă, reflectă gloriile interesului deosebit sînt în rîndul oaspeților din S.U.A., ca și de pe alte meridiane de această vizită, conturînd atmosfera specifică evenimentelor politice de mare anvergură.

Transmisia în direct de către televiziunea română a primirii la Casa Albă a permis și milioane de telespectatori din țara noastră să aibă cunoștință, chiar în momentul desfășurării lor, de secvențele pline de solemnitate cu care a debutat vizita oficială a șefului statului român.

Ora 10,25 (ora locală). Elicopterul special, cu care au călătorit de la Camp David președintele Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu, aterizează. Oaspeții sînt invitați de Y. Ron Simoak, șeful protocolului Casei Albe, să ia loc într-o

limuzină, care se îndreaptă spre Casa Albă. Se străbat aleele parcului, străjuite de ofițeri în uniformă de gală, care poartă în bandolieră steagurile României și S.U.A. Trompeții dau onorul. Numeroșii cetățeni aflați de-a lungul aleilor parcurse fac o caldă și spontană manifestare de simpatie oaspeților, își exprimă prin aplauzele lor sentimentele de prietenie față de poporul României, stima și considerația față de conducătorul ei.

Limuzina se oprește la intrarea din sud a Casei Albe, bogat ornamentată, cu un balcon larg, spre care urcă o scară maiestuoasă. Aici, cu câteva momente înainte, au sosit președintele Richard Nixon și doamna Patricia Nixon. La coborîrea din limuzină a oaspeților, președintele S.U.A. salută cu căldură pe președintele Nicolae Ceaușescu, urîndu-i bun venit. Președintele Consiliului de Stat își exprimă satisfacția de a-1 întâlni din nou pe președintele american. La rîndul ei, doamna Patricia Nixon salută cu cordialitate pe tovarășa Elena Ceaușescu.

În continuarea ceremoniei, președintele Richard Nixon și conducătorul Nicolae Ceaușescu se potrivește în îmbrăcăminte, drapat în cotifea roșie. Aici se află înalte oficialități federale și locale, care au venit

să îl salute pe conducătorul statului român: Henry Kissinger, secretar de stat, general Paul Abrams, șeful statelor majore reunite, Walter Stoessel, asistent al secretarului de stat pentru probleme europene, Walter Washington, primarul capitalei americane, John Nevius, președintele Consiliului Municipal al districtului Columbia, alte persoane oficiale. Lîngă podium se află, de asemenea, de persoanele oficiale care îl însoțesc pe președintele Consiliului de Stat în vizita sa: Manea Mănescu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, președintele Comitetului de Stat al Planificării, George Macovescu, ministrul afacerilor externe, Constantin Mitea și Vasile Pungă, consilieri ai președintelui Consiliului de Stat, Roman Moldovan, președinte al Camerei de Comerț și Industrie.

Sînt de față Cornel Bogdan, ambasadorul român la Washington, și Robert Martens, înscărcinat cu afaceri a.i. al S.U.A. la București.

Garda de onoare, alcătuită din detașamente ale diferitelor genuri de arme, prezintă onorul. Răsună acordurile solemne ale imnurilor de stat ale Republicii Socialiste România și Statelor Unite. În timp ce se trag 21 de salve de artilerie, iar un grup de militari, aliniați în spatele

gărzii, înclină, în semn de salut, steagul federal și drapelul celor 50 de state, precum și ale teritoriilor asociate ale S.U.A. Comandantul găzii prezintă conducătorului statului român raportul „Excelență, garda de onoare este gata formată”.

Președintele Consiliului de Stat și președintele S.U.A. trec apoi în revistă garda de onoare. În dreptul drapelului purtate de membrii găzii, cei doi președinți se opresc și salută, înclinînd capul. Președintele român este condus din nou spre podium de președintele american, de unde se primește defilarea fanfarei militare, ai cărei membri sînt îmbrăcați în tinută de paradă; tunici roșii, pantaloni albaștri cu vîșușă, ocașetă și mănuși albe.

Președintele Nixon se apropie de microfoane, unde rostește un cuvînt de bun venit.

Răspunde președintelui Nicolae Ceaușescu.

Alocuțiunile celor doi președinți sînt subliniate cu puternice aplauze. Președintele Nicolae Ceaușescu și președintele Richard Nixon își string cu căldură mințile.

Aplauzele izbucnesc din nou cu însoțirea cînd șeful statului român și tovarășa Elena Ceaușescu sînt conduși de președintele S.U.A. și doamna Nixon spre scara exterioară a balconului. De aici, oaspeții și gazde răspund cu cordialitate manifestărilor de prietenie și aplauzelor.

Sînt momente care ilustrează prețuirea pe care o manifestă, unui față de altul, popoarele român și american, convingerea reciproc împărtășită că dialogul la nivelul factorilor de cea mai înaltă răspundere și celor două state este de natură să impulsioneze dezvoltarea relațiilor pe plan bilateral, să contribuie la promovarea păcii, destinderii și colaborării internaționale.

În salonul albastru al Casei Albe, după ce are loc prezentarea persoanelor oficiale române, președintele Richard Nixon și Nicolae Ceaușescu se întretin câteva minute. Apoi, cei doi Șefi de Stat se îndreaptă spre cabinetul de lucru al președintelui Statelor Unite, unde își încep convorbirile oficiale.

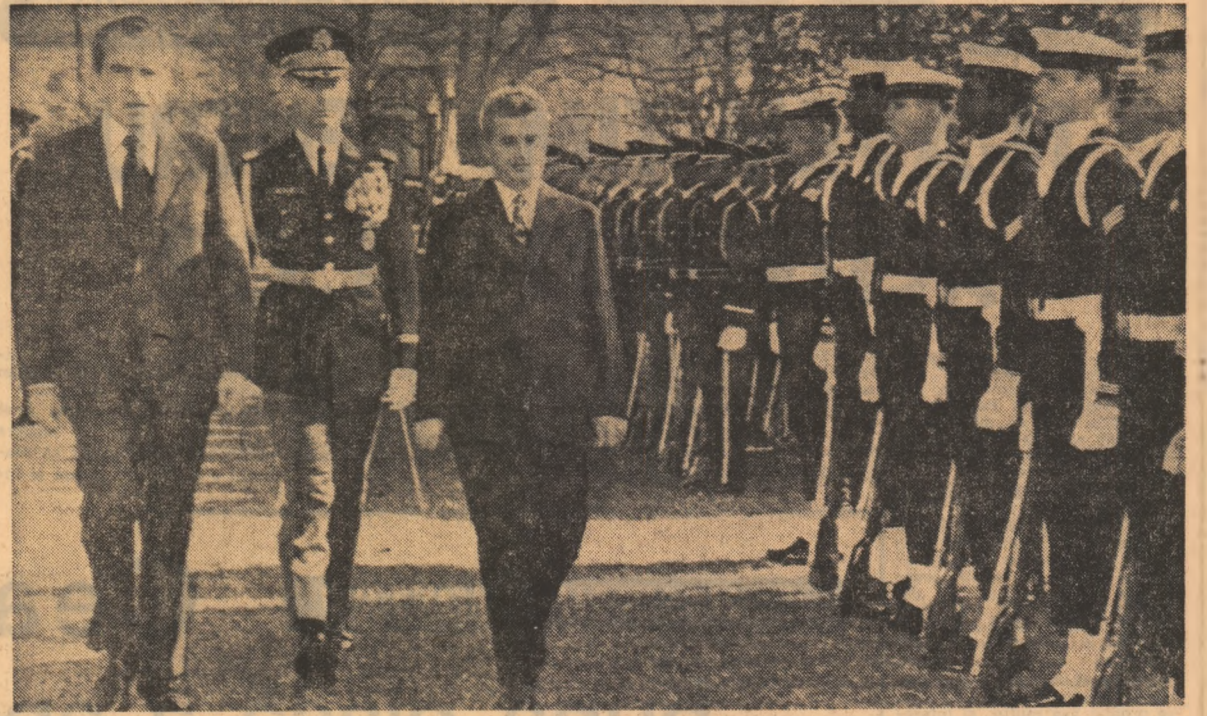
Reportajul vizitei a fost realizat de: ROMULUS CĂPLESCU

Fotografii: ANGHEL PASAT și ION DUMITRU

## Întîlnire de lucru

Marți, 4 decembrie, tovarășul Manea Mănescu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, președintele Comitetului de Stat al Planificării, a avut o întîlnire de lucru cu prof. Herbert Stein, președintele Consiliului consilierilor economici ai președintelui Richard Nixon.

Au fost abordate stadiul relațiilor economice dintre cele două țări și posibilitățile lor de extindere, adt în ce privește schimbarea de mărfuri, dt și cooperarea industrială și tehnologică.



## „Președintele României este un promotor proeminent și creator al conceptului de stat național”

Toate zările americane, posturile de radio și televiziune, agențiile de presă au publicat știri, articole și comentarii pritoroare la vizita în Statele Unite a președintelui Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu.

Ziarul „THE BALTIMORE SUN” publică un editorial în care subliniază, între altele, că vizita de stat din această săptămîină a președintelui Nicolae Ceaușescu în Statele Unite „va readăminti americanilor că lumea în care trăim nu este o lume a două, trei sau cinci mari puteri, ci a 150 de națiuni, mari și mici, bogate și sărace, fiecare apărîndu-și suveranitatea sa și îngrijindu-se de bunăstarea sa economică. Între liderii lumii moderne, președintele României este un promotor proeminent și creator al conceptului de stat național”.

Referindu-se la necesitatea lichidării discriminărilor din relațiile comerciale bilaterale româno-americane, prin așezarea lor pe bazele clauzei națiunii celei mai favorabile, ziarul subliniază că „climatul politico-economic al relațiilor dintre cele două țări justifică cu prisosință instaurarea în relațiile comerciale dintre ele a unui tratament comercial de deplină egalitate”.

Agenciile UNITED PRESS

INTERNATIONAL, REUTER și ASSOCIATED PRESS au publicat știrea șosirii înălților oaspeți români pe teritoriul Statelor Unite, subliniind, în același timp, obiectivele esențiale ale vizitei oficiale întreprinse de conducătorul statului român.

Ziarul „DAILY NEWS”, anunțînd vizita tovarășului Nicolae Ceaușescu în Statele Unite, publică ample parafraze din interviul acordat, recent, de tovarășul Nicolae

POST” înserează un amplu articol pritor la eforturile poporului român pentru edificarea bunăstării sale materiale, la relațiile economice și comerciale dintre România și Statele Unite și perspectivele de extindere a acestora, în avantajul ambelor țări și popoare.

În cursul zilei, posturile de radio și televiziune americane au transmis, în repetate rânduri, relatări asupra șosirii președintelui Consiliului de

a președintelui Nicolae Ceaușescu în 1970.

Referindu-se la politica externă a României, vorbitorul a reliefat importanța deosebită pe care o acordă țara noastră principiilor legalității internaționale și celorlalte principii din Carta O.N.U. cu privire la independența și suveranitatea națională, neamestecul în treburile interne, egalitatea în drepturi a națiunilor, ca și rolul deosebit pe care îl acordă România Conferinței pentru securitate și cooperare în Europa.

Adjunctul asistentului secretarului de stat a pus în evidență, în același timp, promovarea consecventă de către România a metodei dialogului la nivelul cel mai înalt, citînd, în acest sens, vizitele întreprinse în ultimul an de tovarășul Nicolae Ceaușescu într-un șir de țări din Europa occidentală, Africa, America Latină, semnarea, cu acest prilej, a unor comunicate și declarații comune, în care sînt reliefate principiile amintite.

Oprindu-se asupra vizitei în Statele Unite, vorbitorul a subliniat importanța ei politică, arătînd, totodată, că în discuțiile care vor avea loc se va pune un accent deosebit asupra problemelor economice și comerciale.

C. ALEXANDROAIE

## Revista presei americane

Ceaușescu agenției Associated Press, privind direcțiile esențiale ale politicii economice externe a României, eforturile depuse de țara noastră pentru extinderea colaborării internaționale și așezarea relațiilor dintre state pe baza principiilor dreptului internațional.

Cotidianul marii finanțe americane „WALL STREET JOURNAL” publică un articol consacrat vizitei conducătorului poporului român în Statele Unite, programului acesteia, subliniind, în special, evoluția relațiilor economice și comerciale dintre cele două state.

Ziarul „WASHINGTON

Stat la Washington, ca și asupra începerii convorbirilor cu președintele Richard Nixon.

În ajunul vizitei președintelui Consiliului de Stat al României, la Departamentul de Stat a avut loc o conferință de presă, cu care prietel John Armistead, adjunct al asistentului secretarului de stat pentru problemele europene, a făcut o trecere în revistă a relațiilor româno-americane, subliniind că momentele de mare importanță în evoluția acestora vizita, întreprinsă în 1969, în România, de președintele Richard Nixon, și vizita în S.U.A.

## Ceai oferit de doamna Patricia Nixon

În Salonul albastru al Casei Albe, a avut loc, marți, un ceai oferit în cinstea tovarășei Elena Ceaușescu de doamna Patricia Nixon.

Au participat membrii suitei oficiale române, precum și soțiile inaltelor oficialități americane prezente la ceremonia șosirii la Washington a șefului

statului român. În timpul ceaiului, tovarășa Elena Ceaușescu și doamna Patricia Nixon s-au întreținut cordial.



## REPORTAJUL NOSTRU

Prin ce și cum participă tinerii la viața obștească și culturală a satului?

Întrebare firească pe care o punem întotdeauna cînd subiectele articolelor noastre sînt din mediul rural, indiferent de domeniul de activitate pe care îl abordăm. Ca peste tot, și în cazul comunei Cerna, județul Tulcea, răspunsul se constituie din activitatea zilnică a tinerilor — aici, peste 1.500 —, din prezența lor la viața obștească.

Activitatea la locul de muncă. În Cerna există trei cooperative agricole de producție cu o suprafață totală de 5.151 hectare și un S.M.A. Numărul locuitorilor este de 5.372, fiecare din ei revenîndu-i, în mod formal, aproape un hectar pe care trebuie să-l gospodărească. În anul 1972 valoarea unei norme convenționale a fost, pe cele trei C.A.P.-uri, de 25 lei. O secetă prelungită a modificat serios balanța de plăți, singurul motiv, de altfel, pentru care s-a obținut doar atât. Anul acesta, conform unor calcule preliminare, echivalentul bănesc al unei norme va fi de aproximativ 40 lei. Cît din realizările ce permit această valoare a normei se datorează tinerilor?

„Mult, răspunde cu promptitudine unul din interlocutorii noștri, secretarul comitetului comunal de partid, tovarășul Bujoreanu Andrei. La noi în comună tinerii produc

peste jumătate, dacă nu mai mult, din tot ce se obține”.

O primă confirmare o reprezintă producția sporită de grîu obținută în vara aceasta — prin calitatea arăturilor toamnei trecutului, a însămînțării, a recoltatului. Leagă de aceasta, este cazul să amintim numele mecanizatorilor Cornat Petru, Badoari Nicolae, Sicrieru Paraschiv, trei din utעיții care au dat lucrări de „cea mai înaltă competență profesională”, au fost fruntași și în compania de recoltare a porumbului, slatui pe care și-l păstrează și-n prezent. Reparațiile din jarnă, cînd tractoarele și combinele au fost verificate piesă cu piesă pentru a putea face față volumului mare de lucrări — nu s-au „întîmplat” nici un fel de defectiuni din această cauză, deși în trecut zece luni din acest an —, reparațiile poartă și semnătura inginerului mecanic Bratu Virgil, ai cărui ochi înroșiți dovedesc o față în plus — dacă mai era nevoie — prezența permanentă a acestui tînar acolo unde este nevoie. Rar mi-a fost undă se întîlnesc un om care să nu răspundă la nici o întrebare în ce-l privește. Și așa cum am avut prilejul să constat, nici prin cap nu-l trece că ar putea munci altfel: „Munca e muncă și nimic mai mult; înțeleg să fie vorba cînd abdicăm de la obligațiile profesiei; în rest de ce să vorbim?”

Inginerul Bratu nu este de acord cu noi să scriem despre tinerii mecanizatori: „Mai vedem și terminăm anul, să vedem cu cît am depășit angajamentul. Eu dacă citesc despre un S.M.A., trebuie să aflu de ceva cu totul deosebit. Altfel, ce rost are?”

„Mai puțin „drastic”, dar la fel de exigenți, se arată a fi tinerii cooperatori Nedelcu Ion, Miță C. Ion, Popamaci Ioana, Mocanu Ioana: „Trăim în comună, avem familii, cei mai mulți dintre noi, avem copii, prin urmare avem nevoie de alimente, de bani cu care să ne facem case, să ne îmbrăcăm. Și mai avem și mîndria noastră de a fi primii, primii printre comunitate din jur. Și toate le putem obține dacă muncim pămintul cum trebuie, zi de zi, ceas de ceas, că și ceasul con-

tează în agricultură. La anul vrem să ajungem la 45 de lei la normă”.

În altă ordine de idei aflăm că nu s-a întocmit o statistică centralizată a zilelor absente de tineri de la muncă. Constatarea noastră nedumerete. „Poate fi vorba de absențe cînd comuna arată așa cum arată, mai ales prin muncă voluntar patriotică?”

Cum arată comuna. Străzi, nu ulițe, asfaltate sau pietruite,

cu prin muncă patriotică și așa cum precizează tovarășul Stoicu Ion, primarul comunei, pînă nu de mult activi al organizației de tineret, „acestea au fost obiectivele pe 1973, că noi avem de gînd să devenim oras, da' un oras care să păstreze frumusețea de acum, mai ales verdețea și florile multe”. Și tot după orele de serviciu, tinerii care nu lucrează în C.A.P.-uri au curățat de pietre întreața suprafața cultivată cu grîu

tovarăși lor: Luca Vișan („mîlînă nu sînt făcute pentru a le ține în buzunare”), Nicula Nicolae („dacă ies la treabă oameni în vîrstă, se mai pune întrebarea?”), Bratoșin Gheorghe („peste doi ani Cerna va deveni un punct de atracție pentru turiști”), Pirvu Marian, Mițu Georgeta, Xantos Damian, Olteanu Dumitru, Ciocloche Ion... Gînduri exprimate în urmă de doi ani, cu un an, acum cer-

ral, peste jumătate din locuitorii comunei au absolvit școala generală, în anul școlar 1972-1973 sînt înscriși 884 elevi.

Transcriem, încă o cifră: în trecut un an, cîmîmul cultural este deschis peste 300 de zile. În fiecare zi este „de serviciu” un cadru didactic. Asta din punct de vedere strict organizatoric. Gîndită pe grupe și cicluri tematic: social-politică, agrară, științifică, cultural-artistică, avînd un consiliu de conducere format din reprezentanți din fiecare domeniu de activitate și avînd un colectiv de lectori permanent, activitatea cîmîmului se desfășoară în concordanță cu cerințele și nivelul de cunoștințe al locuitorilor comunei. Cîmîmul este deschis în fiecare zi între orele 17-21; diverse jocuri, televizorul, biblioteca stau la dispoziția celor care-l frecventează, acestea fiind „ocupații” cărora tinerii le dedică o parte din timpul cit sînt prezenți aici. Săptămînal au loc, de regulă și niciodată mai puțin, trei manifestări culturale-artistico-educative pregătite și susținute prin rotație, de alții membri permanenți ai instituției — cum se exprima educațioarea Topal Viorica, în felul acesta fiind antrenată, de-a lungul unui an, aproape toți tinerii din comună. Informări periodice privind probleme de politică internă și internațională a partidului, popularizarea realităților înfăptuite pe plan local, educarea oamenilor în spiritul cunoașterii adevărului științific despre lume și societate, întîlniri cu activiști de partid și de stat,

ra, peste jumătate din locuitorii comunei au absolvit școala generală, în anul școlar 1972-1973 sînt înscriși 884 elevi.

Transcriem, încă o cifră: în trecut un an, cîmîmul cultural este deschis peste 300 de zile. În fiecare zi este „de serviciu” un cadru didactic. Asta din punct de vedere strict organizatoric. Gîndită pe grupe și cicluri tematic: social-politică, agrară, științifică, cultural-artistică, avînd un consiliu de conducere format din reprezentanți din fiecare domeniu de activitate și avînd un colectiv de lectori permanent, activitatea cîmîmului se desfășoară în concordanță cu cerințele și nivelul de cunoștințe al locuitorilor comunei. Cîmîmul este deschis în fiecare zi între orele 17-21; diverse jocuri, televizorul, biblioteca stau la dispoziția celor care-l frecventează, acestea fiind „ocupații” cărora tinerii le dedică o parte din timpul cit sînt prezenți aici. Săptămînal au loc, de regulă și niciodată mai puțin, trei manifestări culturale-artistico-educative pregătite și susținute prin rotație, de alții membri permanenți ai instituției — cum se exprima educațioarea Topal Viorica, în felul acesta fiind antrenată, de-a lungul unui an, aproape toți tinerii din comună. Informări periodice privind probleme de politică internă și internațională a partidului, popularizarea realităților înfăptuite pe plan local, educarea oamenilor în spiritul cunoașterii adevărului științific despre lume și societate, întîlniri cu activiști de partid și de stat,

ra, peste jumătate din locuitorii comunei au absolvit școala generală, în anul școlar 1972-1973 sînt înscriși 884 elevi.

Transcriem, încă o cifră: în trecut un an, cîmîmul cultural este deschis peste 300 de zile. În fiecare zi este „de serviciu” un cadru didactic. Asta din punct de vedere strict organizatoric. Gîndită pe grupe și cicluri tematic: social-politică, agrară, științifică, cultural-artistică, avînd un consiliu de conducere format din reprezentanți din fiecare domeniu de activitate și avînd un colectiv de lectori permanent, activitatea cîmîmului se desfășoară în concordanță cu cerințele și nivelul de cunoștințe al locuitorilor comunei. Cîmîmul este deschis în fiecare zi între orele 17-21; diverse jocuri, televizorul, biblioteca stau la dispoziția celor care-l frecventează, acestea fiind „ocupații” cărora tinerii le dedică o parte din timpul cit sînt prezenți aici. Săptămînal au loc, de regulă și niciodată mai puțin, trei manifestări culturale-artistico-educative pregătite și susținute prin rotație, de alții membri permanenți ai instituției — cum se exprima educațioarea Topal Viorica, în felul acesta fiind antrenată, de-a lungul unui an, aproape toți tinerii din comună. Informări periodice privind probleme de politică internă și internațională a partidului, popularizarea realităților înfăptuite pe plan local, educarea oamenilor în spiritul cunoașterii adevărului științific despre lume și societate, întîlniri cu activiști de partid și de stat,

jurnale vorbite, conferințe, debateri și concursuri cu cititorii pe teme din diferite domenii, simpoziune, seri literare, — toate acestea configurează profilul unei instituții de cultură a cărei menire se împlinesc metodice, fără salturi spectaculoase dar și fără „pauze”, cum avem prilejul să constatăm, uneori, în alte locuri.

Nu vom insira aici temele dezbătute; de menționat doar că, pregătirea lor se face de către sau sub supravegherea unui colectiv de specialiști, că se are în vedere bagajul de cunoștințe al participanților și că, fapt deosebit, după fiecare manifestare între organizatori și public are loc un dialog de natură să elucideze ceea ce a rămas neclar.

În ce privește formațiile artistice de amatori, deși s-ar părea exagerată, prezența celor din Cerna este ca fiecare din cele patru sate, cite o compun, să aibă echipa sa de teatru, dansuri, brigadă, soliști, se justifică prin masiva participare a oamenilor la viața spirituală a comunei. Chiar dacă rezultatele deocamdată nu sînt pe măsura cerințelor, intenția cit și faptele de pînă acum sînt demne de toată stima.

Capitolul final al acestui articol ar fi trebuit să se ocupe de viața de organizație a tinerilor utעיții din comună. Dar, tot ce am relatat pînă acum face parte integrantă din preocupările utעיților, din planurile lor de muncă.

NICOLAE ADAM

## Invitație la Cerna

- PARTICIPAREA LA VIAȚA OBȘTEASCĂ — O OBLIGAȚIE CETĂȚENEASCĂ ELEMENTARĂ
- ACTIVITATE CULTURALĂ DESFĂȘURATĂ FĂRĂ PAUZE • UN DIALOG FRUCTUOS ÎNTRE ORGANIZATORI ȘI PUBLIC

„Mai puțin „drastic”, dar la fel de exigenți, se arată a fi tinerii cooperatori Nedelcu Ion, Miță C. Ion, Popamaci Ioana, Mocanu Ioana: „Trăim în comună, avem familii, cei mai mulți dintre noi, avem copii, prin urmare avem nevoie de alimente, de bani cu care să ne facem case, să ne îmbrăcăm. Și mai avem și mîndria noastră de a fi primii, primii printre comunitate din jur. Și toate le putem obține dacă muncim pămintul cum trebuie, zi de zi, ceas de ceas, că și ceasul con-

flancate de tufe detrandafir. Tot în 1973 au fost reparați 10.000 mp, construiți cu piatră mărunț 2.000 mp și întretinuti 7.000 mp străzi; au fost construite două stații de așteptare pentru călători — la Cerna se întîlnesc 36 curse —, stadionul este acum amenajat în întregime. S-au construit două școli, unde mîna de lucru necalificată nu a costat nici un ban; clubul tineretului este aproape gata — „va intra în funcțiune primăvara viitoare” și oaste aceste amenajări și construcții s-au fă-

— peste 2.000 hectare. Toți tinerii? Întrebăm. „Toți cei care în ziua respectivă se află în comună și, se-nțelege, și-au terminat treaba la serviciul lor. Și să știți că nici la acest capitol nu avem o statistică centralizată”, mă face „atenți” directorul cîmîmului cultural, tînră Chinda Maria, care încă nu a împlinit douăzeci și cinci de ani.

Totuși citeva nume se impun, în special prin cantitatea de muncă efectuată în aceeași unitate de timp, comparativ cu

tîndu-se atașamentul față de tot ce înseamnă viața comunei, destinelii ei.

Așa cum reiese din cele înscrise pînă acum, activitățile obștești ale tinerilor sînt activități de fiecare zi, permanența obiectivelor propuse și realizate constituind nu un angajament peste „normă” ci o obligație cetățenească elementară. În 1938 în comună erau patru învățători. Astăzi sînt 64 de cadre cu studii medii și 66 cu studii superioare, patru școli, un dispensar uman, un cîmîm cul-











